

第7章

召开会议

かいぎ かいさい
会議の開催

ユニット 1 筹备会议

经典口语排行榜

まず我々は会議の議題を制定しなければならぬ。 首先我们必须拟定会议的议题。

製品開発のための材料は必要です。 产品开发的材料是必需的。

君と田中さんに会議の準備に来てもらいたい。 我们需要你和田中来准备会议。

上田さんは司会者として一番いいです。 上田是主持会议的最佳人选。

準備のことについては田中さんと相談しなければなりません。 准备情况你必须和田中先生商量。

我々は社長に挨拶もお願いします。 我们还邀请总经理讲个话。

李明さんは会議の知らせをします。 会议通知由李明负责。

重点句型要牢记

1 まず我々は…
首先我们要……

◎まず我々は会議の予算を決定しなければなりません。
首先我们必须拟定会议的花费。

◎まず我々は会議の手順を制定しなければなりません。
首先我们必须拟定会议的流程。

○テーマ、主題。費用、花费。手順、流程。

外教教你这样说

- A: 我々はどのように会議を準備したらよいのかを全然考えていません。 甲: 我们怎么准备会议啊? 我一点儿想法都没有。
- B: 急がないでください。まず我々は会議の議題を制定しなければならないです。 乙: 别急。首先我们必须拟定会议的议题。

2 …の材料は必要です。
……的材料是必需的。

- ◎ 製品開発のための材料は必要です。 产品开发的材料是必需的。
- ◎ 人事異動の資料は必要です。 人事变动的资料是必需的。
- 材料、材料。資料、资料。

外教教你这样说

- A: どんな材料を準備しますか? 甲: 我们要准备什么材料呢?
- B: 製品開発のための材料は必要です。 乙: 产品开发的材料是必需的。

3 …は会議の準備をしてもらいたいです。
我们需要……去准备会议。

- ◎ 君と田中さんに会議の準備に来てもらいたいです。
我们需要你和田中来准备会议。
- ◎ 皆さんに会議の準備をしてもらいたいです。
我们需要同事们来准备会议。
- 準備、准备。経験がある、有经验的。

外教教你这样说

- A: 誰に頼んだらいいですか? 甲: 我们可以找谁来帮忙?
- B: 経験がある人に会議の準備をしてもらいたいです。 乙: 我们需要有经验的人来准备会议。

4 …は司会者として一番いいと思います。
……是主持会议的最佳人选。

- ◎ 上田さんは司会者として一番いいと思います。
上田是主持会议的最佳人选。
- ◎ 張教授は司会者として一番いいと思います。
张教授是主持会议的最佳人选。
- 司会者、主持人。選ぶ、选择。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

外教教你这样说

- A: 誰を司会にしたらいいですか? 甲: 我们应该选谁来主持会议呢?
 B: 部長は司会者として一番いいと思います。 乙: 部長是主持会议的最佳人选。

5 …は…と相談しなければならないです。
 ……你必须和……商量。

- ◎費用については主任と相談しなければならないです。
 花费你必须和部长商量。
- ◎お客様を招待することは我々の経理と相談しなければならないです。
 邀请的客人你必须和我们经理商量。
- 準備、准备。費用、花费。

外教教你这样说

- A: 我々は今度の会議のすべてを担当しますね。 甲: 我们是全权负责这次会议吧?
 B: 全部ではなく、準備については田中さんと相談しなければならないです。 乙: 不是全权, 准备情况你必须和田中先生商量。

6 我々は……お願いしました。
 我们还邀请……做……

- ◎我々は社長に挨拶もお願いしました。 我们还邀请总经理讲个话。
- ◎我々は部長に総括もお願いしました。 我们还邀请部长做一个总结。
- 招待、邀请。挨拶、讲话。総括、总结。

外教教你这样说

- A: 会議の時何を準備しますか? 甲: 会议期间我们要准备什么?
 B: 我々は社長に挨拶もお願いしました。 乙: 我们还邀请社长讲个话。

7 …は会議の…をします。
 会议……由……负责。

- ◎李明さんは会議の知らせをします。 会议通知由李明负责。
- ◎上田さんは会議のサービス保障を担当します。 由上田负责会议后勤保障。
- 知らせ、通知。運営、操作。

外教教你这样说

- A: 会議の準備はどうですか? 甲: 会议准备得怎么样?
 B: 非常に順調ですよ。 林さんは会議を運営をします。 乙: 非常顺利, 会议操作由小林负责。

😊 实力大挑战

1. 首先我们必须拟定会议的议题。
まず我々は会議の_____です。
2. 产品开发的材料是必需的。
製品を_____は必要です。
3. 我们需要你和上田来准备会议。
上田さんは_____と思います。
4. 田中是主持会议的最佳人选。
君と田中さんは_____です。
5. 准备情况你必须和田中先生商量。
準備については_____です。
6. 我们还邀请总经理讲话。
我々は社長の_____。
7. 会议通知由李明负责。
李明さんは_____をします。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

😊 场景实战演练

情景会話一



Track 7-1

- A: 会議は我々にが組織します。よかったですね。
B: 私にはそう思わないです。全然どうのように準備したらよいのかは分かりません。
A: 心配しないでください。まず我々は会議の議題を制定しなければなりません。
B: それだけでいいですか?
A: そうして…ええと…経験のある人が会議を準備します。
B: 誰に頼んだらいいですか?
A: 王さんと李明さんですよ。彼らは助けしてくれると思います。
B: よかったですね。じゃ、頼みに行きましょう。
- 甲: 会议由我们来组织。太棒了!
乙: 我可不这么认为。我根本不知道怎么来准备。
甲: 别担心。首先我们必须拟定会议的议题。
乙: 这就行了?
甲: 然后……嗯……我们需要有经验的人来准备会议。
乙: 那我们可以向谁求助呢?
甲: 王先生和李明。我认为他们能帮助我们。
乙: 好主意。我们去吧。

A: 私たちもまず事前の準備をしたほうがいいですよ。全部彼らに頼んだらちょっと…

甲: 我们还是先做些准备吧。不能完全依赖别人。

情景会話二



Track 7-1

A: おはようございます。李明さん。

甲: 早上好, 李明。

B: おはようございます。会議の準備はどうですか?

乙: 早上好。会议准备得怎么样了?

A: 順調ではないです。ちょっと助けられませんか?

甲: 不是很顺利。你能帮我们一下吗?

B: 心配しないでください。絶対できると信じていますから。どんなことですか?

乙: 别着急。你们能行。什么事?

A: 製品開発のための材料は必要ですね。

甲: 产品开发的材料是必需的。对吧?

B: はい、そうですよ。ね、会議は誰に司会されますか?

乙: 是的。那由谁来主持会议?

A: 部長は司会者として一番いいと思います。

甲: 我们认为部长是主持会议的最佳人选。

B: よかったですね。それから?

乙: 很好。还有呢?

A: 我々は社長に挨拶もお願いしました。

甲: 我们还邀请总经理讲个话。

B: よかったです。でも準備については田中さんと相談しなければならないです。

乙: 很棒。但准备情况你们必须和田中先生商量。

A: はい。ありがとうございました。最後には林さんが会議の知らせをします。

甲: 是的, 谢谢。最后会议通知由小林负责。

B: 会議の時間、場所は全部含めなければならないですよ。

乙: 会议的时间、地点必须要包含在里面。

😊 解答

1. 議題を制定しなければならない
2. 開発のための材料
3. 司会者として一番いい
4. 会議の準備をしてもらいたい
5. 田中さんと相談しなければならない
6. 挨拶もお願いしました
7. 会議の知らせ